

MANUEL D'UTILISATION

CAP2600 WORKSHOP™

Réglophare expert | Universel



1130, rue des Marels
FR 34 000 MONTPELLIER

Tél : (33) 0 467 156 156
Fax : (33) 0 467 224 224
e-mail :contact@capelec.fr

Sommaire

Introduction	2
Chapitre 1 : MISE EN SERVICE	3
I. Zone d'utilisation	3
II. Installation et mise en service	3
2.1 Instructions de montage	3
2.2 Configuration : premier démarrage	5
2.3 Liaisons informatiques	5
2.4 Sans connexion	9
2.5 Personnalisation et saisie de l'entête garage	10
Chapitre 2 : GUIDE D'UTILISATION	11
I. Présentation générale	11
II Positionnement du CAP2600 Workshop™	14
2.1 Préparation du véhicule	14
2.2 Positionnement dans l'axe longitudinal du véhicule	15
2.3 Positionnement du bloc optique devant le phare	16
III. Expertise des feux	17
3.1 Déroulement de l'expertise	17
3.2 Rapport expert	23
3.3 Conseils d'utilisation de la fonction expert	27
IV. Configuration	28
V. Recommandations d'entretien et de maintenance	29

Introduction

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition du réglophare CAP2600 WORKSHOP™. Il embarque une technologie de traitement d'image développée par CAPELEC. C'est un puissant système expert de réglage et de contrôle de l'éclairage.

Il est compatible avec l'ensemble des technologies d'éclairage des feux avant installés sur les véhicules routiers lourds et légers des catégories M1, M2 et N1 (véhicules d'un poids total en charge inférieur à 3,5 tonnes)

Veuillez lire attentivement ce manuel avant de faire fonctionner le CAP2600 WORKSHOP™.

Conservez-le en lieu sûr pour le consulter en cas de besoin.

Remarque : Les informations contenues dans ce document sont susceptibles de modifications sans préavis. CAPELEC ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable de tout dommage direct ou indirect, de quelque nature qu'il soit, ni de pertes ou de frais résultants d'une utilisation non conforme.



Précaution d'utilisation : la lentille du CAP2600 WORKSHOP™ ne doit jamais être exposée au soleil. La concentration des rayons solaires peut entraîner un échauffement avec un risque de détérioration du matériel et/ou de brûlure.

Chapitre 1 : MISE EN SERVICE

I. Zone d'utilisation

Contrairement aux autres réglophares, le CAP2600 WORKSHOP™ s'affranchit de définir une zone de travail et de la qualifier. Il dispose d'une technologie innovante et unique : le système de compensation de sol « ANYWHERE ». Le CAP2600 WORKSHOP™ peut ainsi être utilisé n'importe où dans votre atelier.

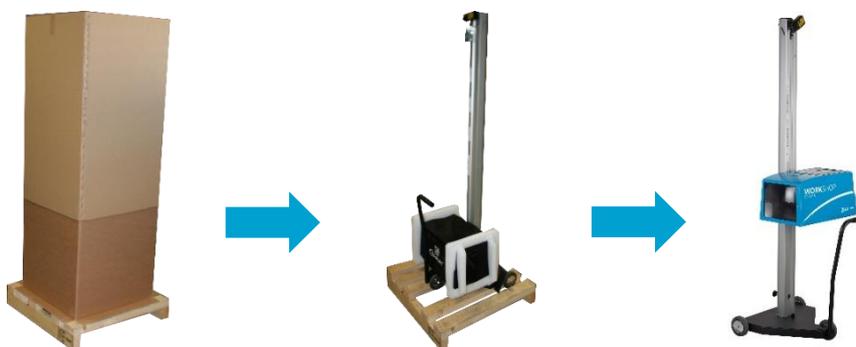


II. Installation et mise en service

2.1 Instructions de montage

Le CAP2600 WORKSHOP™ est livré monté et étalonné.

- Déballage du CAP2600 WORKSHOP™



- Couper le collier et conserver la butée en caoutchouc.



- Attention : ne pas laisser le câble métallique glisser dans la colonne



- Accrocher le câble métallique au bloc optique

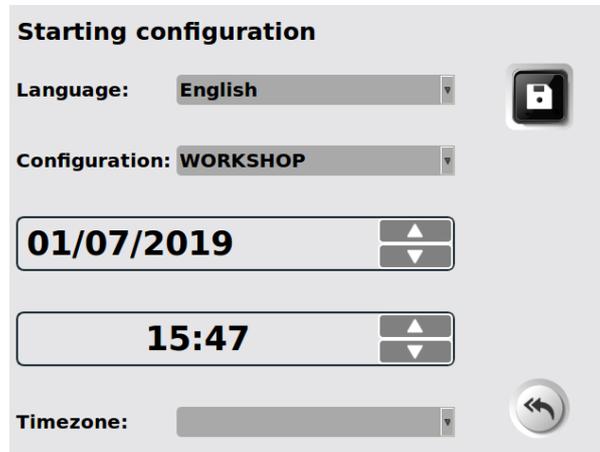


- Visser la butée haute au sommet de la colonne



2.2 Configuration : premier démarrage

Lors de la première activation du CAP2600 WORKSHOP™, vous devez sélectionner la langue, la configuration (par défaut WORKSHOP), et vérifier les paramètres de base : date, heure et fuseau horaire.



2.3 Liaisons informatiques

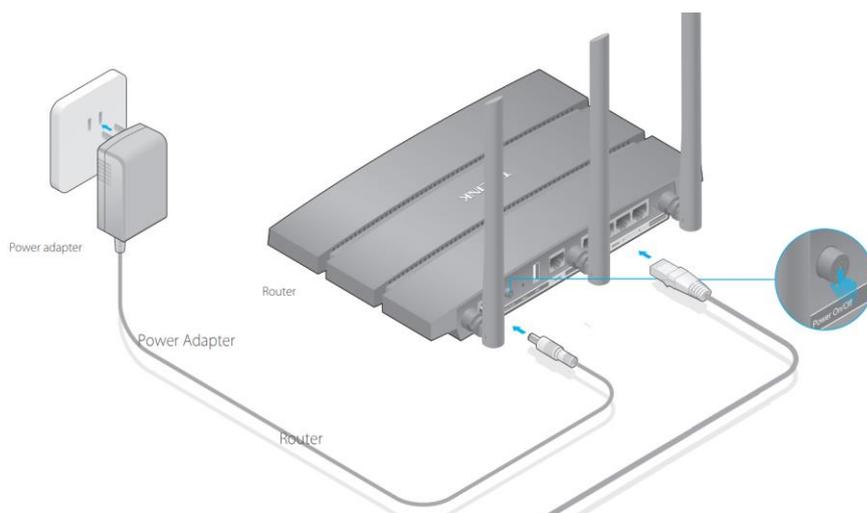
Le CAP2600 WORKSHOP™ peut être utilisé avec ou sans connexion informatique. Si vous souhaitez connecter votre appareil, vous pouvez le faire via le routeur CAPELEC ou via votre propre réseau WIFI.

Connexion au routeur CAPELEC préconfiguré

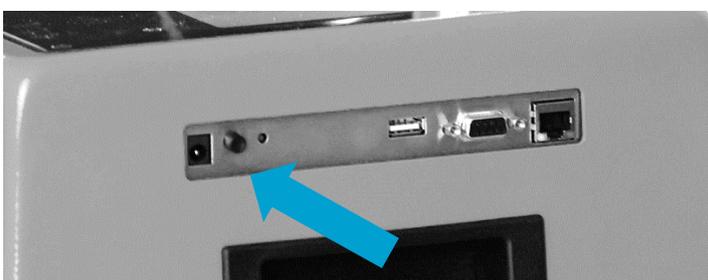
Le CAP2600 WORKSHOP™ est livré en option avec un routeur configuré pour une connexion WIFI automatique. Il permet d'accéder à l'interface WEB et de générer le bilan expert.

- Connecter le routeur au réseau informatique (1), brancher l'alimentation (2) puis mettre sous tension (3)

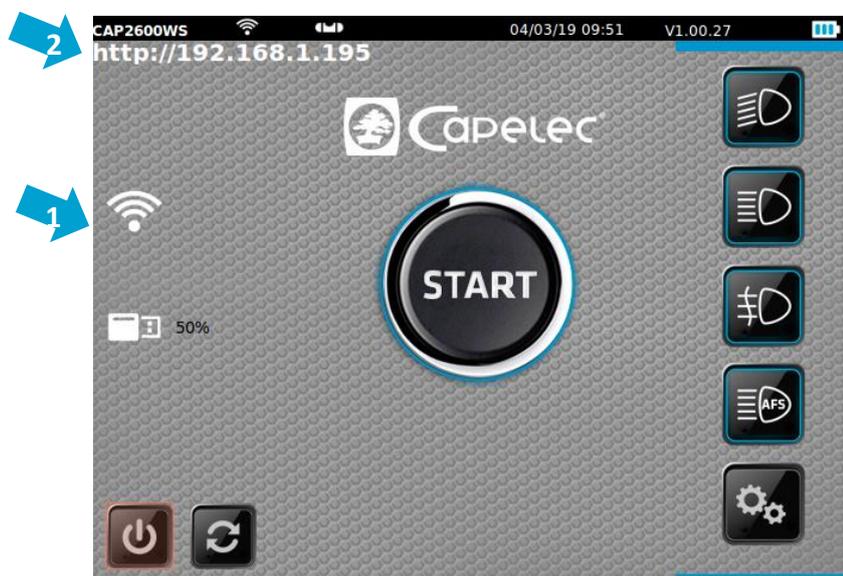




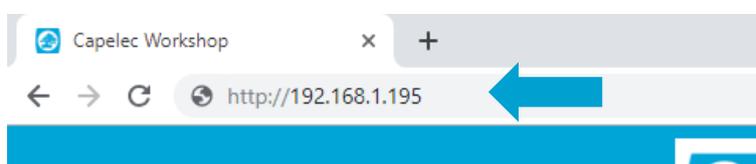
- Démarrer le CAP2600 WORKSHOP™



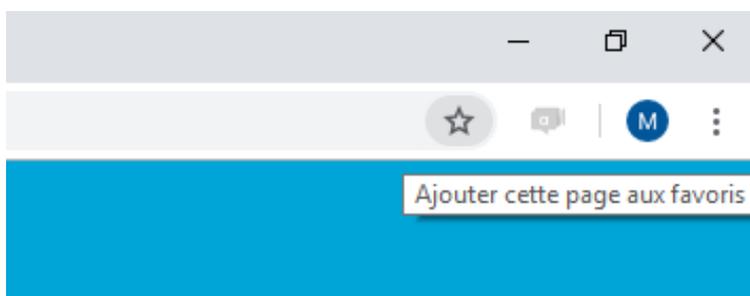
- L'icône WIFI (1) et l'adresse de l'interface WEB (2) apparaissent sur la page d'accueil



- Ouvrir un navigateur internet et saisir l'adresse affichée



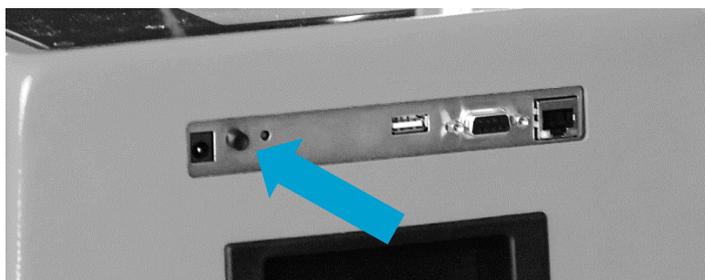
- Ajouter cette page en favori



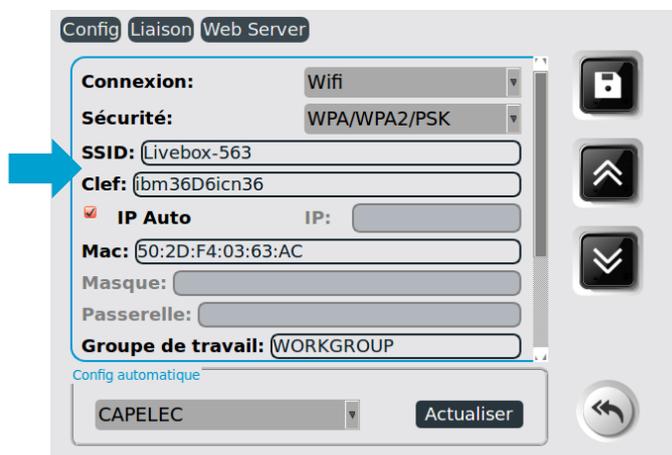
Connexion à un réseau WIFI

Le CAP2600 WORKSHOP™ peut être connecté sur votre réseau WIFI. Il permet d'accéder à l'interface WEB et de générer le bilan expert.

- Démarrer le CAP2600 WORKSHOP™



- Aller dans « Config / Liaison » puis saisir le mot de passe « 2345 »
- Aller dans « Web server » et saisir votre SSID et clef



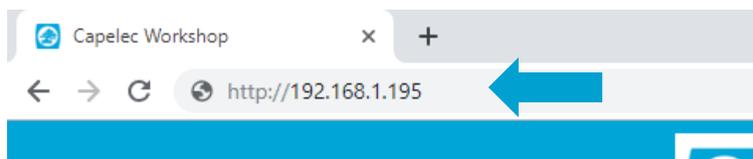
Dans le cas d'un réseau disposant d'un DHCP, conserver la configuration « IP AUTO », sinon passer en IP fixe en décochant « IP AUTO » et saisir une adresse IP



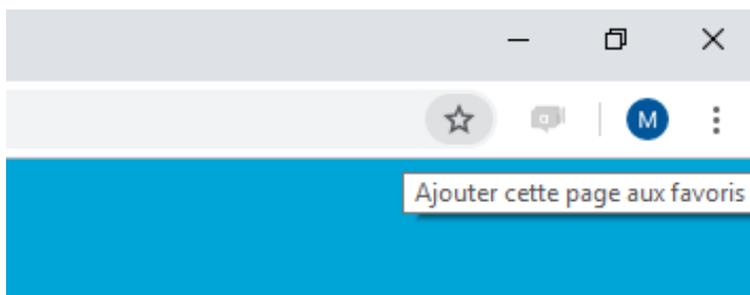
- Redémarrer le CAP2600 WORKSHOP™
- L'icône WIFI (1) et l'adresse de l'interface WEB (2) apparaissent sur la page d'accueil



- Ouvrir un navigateur internet et saisir l'adresse



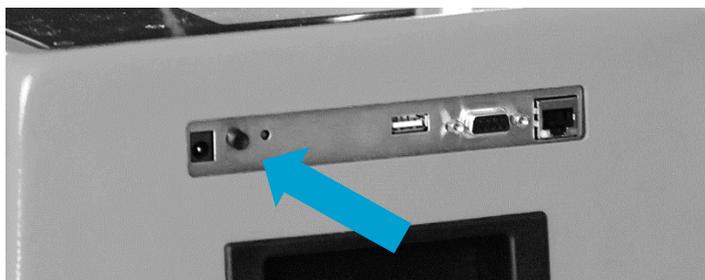
- Ajouter cette page en favori



2.4 Sans connexion

Le réglonphare expert CAP2600 WORKSHOP™ peut être utilisé sans connexion. L'imprimante thermique intégrée permet d'éditer des bilans simplifiés.

- Démarrer le CAP2600 WORKSHOP™



- Aller dans « Config / Liaison » et saisir le mot de passe « 2345 »
- Sélectionner « Imprimante »



- Redémarrer le CAP2600 WORKSHOP™

2.5 Personnalisation et saisie de l'entête garage

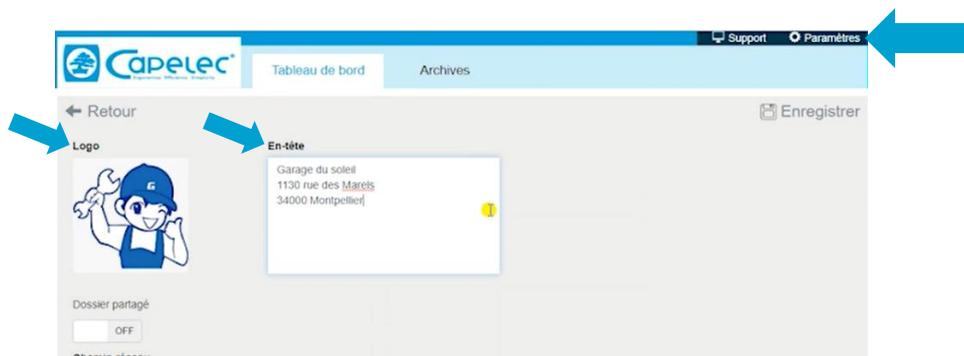
Depuis le rétrophare

Aller dans « Config / Raison sociale » et saisir votre raison sociale



Depuis l'interface WEB

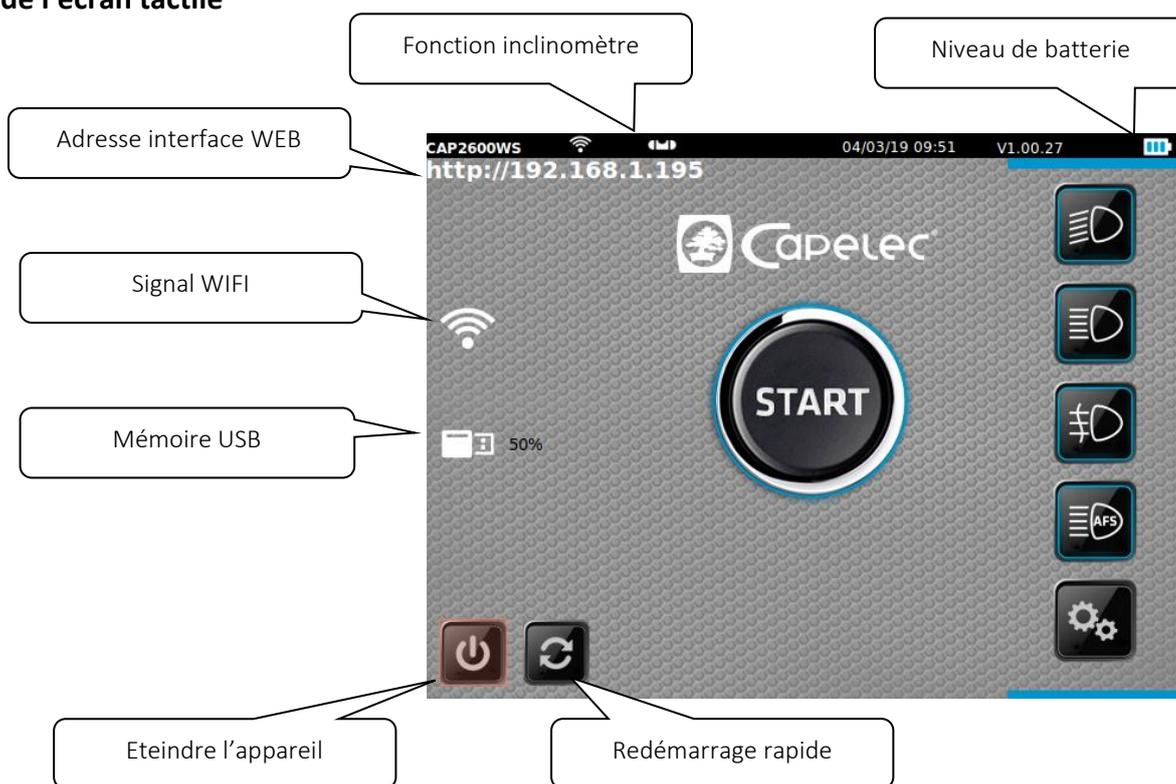
Aller dans « Paramètres » et saisir dans en-tête la raison sociale et ajouter le logo



Chapitre 2 : GUIDE D'UTILISATION

I. Présentation générale

1.1 Affichage de l'écran tactile



Pour une utilisation optimale, l'usage du stylet est recommandé.



1.2 Les fonctions principales

Au démarrage, vous accédez directement aux 6 fonctions du CAP2600 WORKSHOP™ :



Start

Elle permet de dresser l'expertise des feux de croisement, d'éditer un ticket résultat et d'accéder au bilan expert de l'interface WEB.



Réglage Code

Elle permet de réaliser avec précision le réglage des feux de croisement : rabattement, latéral et mesure d'intensité lumineuse.



Réglage Route

Elle permet de réaliser avec le réglage des feux de route : rabattement, latéral et mesure d'intensité lumineuse.



Réglage Antibrouillard

Elle permet de réaliser avec le réglage des antibrouillards : rabattement et mesure d'intensité lumineuse.



Etalonnage AFS

Elle permet l'étalonnage de la fonction AFS. Un outil de diagnostic spécifique est nécessaire pour dialoguer avec le calculateur.



Configuration

Ce menu donne accès à plusieurs sous-menus de configuration des fonctionnalités du CAP2600 WORKSHOP™ : mode d'impression, la mise à jour de la date et de l'heure, etc...

1.3 Alimentation de l'appareil

Le CAP2600 WORKSHOP™ fonctionne avec des batteries lithium-fer. En marche continue l'autonomie est estimée à une dizaine d'heure.

Le chargeur fourni avec l'appareil dispose d'un témoin de l'état de charge.



CHARGEURS

L'organe de déconnexion du chargeur est le bloc adaptateur. Il doit rester accessible.

Vous ne devez en aucun cas utiliser un autre chargeur que celui d'origine.

BATTERIES

Le remplacement des batteries doit se faire par des pièces d'origines.

Recyclez les batteries conformément aux lois et règlements en la matière en vigueur dans votre pays. Ne les jetez dans la nature ou dans une poubelle. Suivant les réglementations, il peut être interdit de les incinérer, de les enfouir ou de les jeter dans des décharges publiques.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter les autorités compétentes.

II Positionnement du CAP2600 Workshop™

2.1 Préparation du véhicule

Les informations suivantes sont données à titre de recommandations. Veuillez vous référer à la réglementation en vigueur.

Pour les véhicules légers :

Mise en condition préalable :

- Contrôler la pression des pneumatiques
- Lorsque le véhicule est équipé d'un système de réglage manuel des feux (dans l'habitacle ou sur les optiques), sélectionner la position prévue par le constructeur en fonction de l'état de charge
- Lorsque le véhicule est équipé d'un système d'éclairage adaptatif (AFS), le désactiver en sélectionnant « feux de croisement »
- Lorsque le véhicule est équipé d'un système de lave-phares, vérifier son fonctionnement et le nettoyer l'optique si nécessaire.

Pour les poids lourds :

Mise en condition préalable du véhicule :

Avant le contrôle,

- Régler le système de compensation de charge dans la position appropriée
- Désactiver l'AFS
- Nettoyer l'optique

Positionnements du véhicule et du réglophare :

- Positionner le véhicule roues en ligne droite sans utiliser le frein de stationnement (une cale peut être utilisée).
- Le moteur sera laissé en marche si le maintien d'assiette de la suspension pneumatique le nécessite

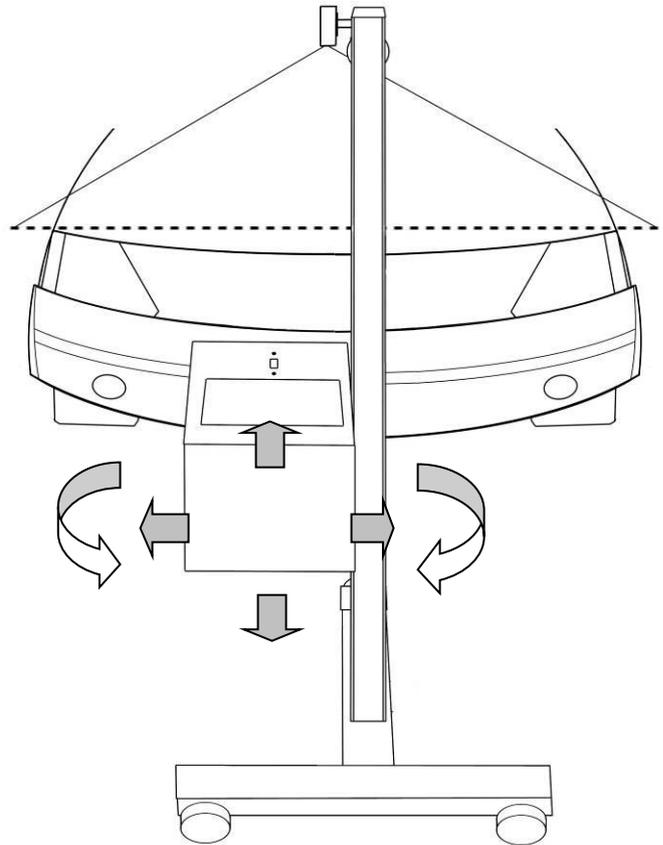
2.2 Positionnement dans l'axe longitudinal du véhicule

- Positionner le CAP2600 WORKSHOP™ devant le centre du véhicule, de sorte que la lentille soit située, entre 20 cm et 80 cm en avant de chaque feu.

- Sur le véhicule, identifier deux repères fixes, symétriquement répartis par rapport à l'axe central (*exemples : angles de pare-brise supérieurs gauche et droit, angles du capot moteur non déformé, gicleurs lave-glacé en l'absence de déformation de leur support*).

- Faire pivoter le boîtier afin de faire correspondre la ligne du laser avec les repères identifiés sur le véhicule.

- Démarrer la procédure de mesure. Durant cette phase vous allez déplacer le CAP2600 WORKSHOP™ devant le phare en conservant l'angle obtenu avec le laser. Il est conseillé de vérifier sa position par rapport au véhicule entre chaque feu.



PRECAUTIONS

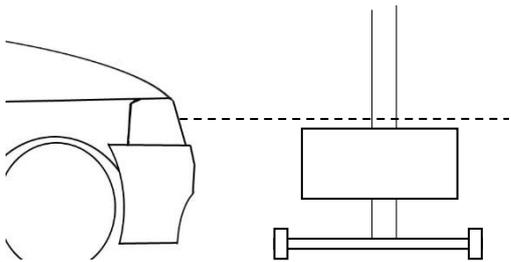
- Rayonnement laser
- Appareil à laser de classe 2M
- Ne pas regarder dans le faisceau, ni observer directement à l'aide d'instruments d'optique.
- Personne ne doit se trouver dans le véhicule au moment où l'on ajuste le faisceau laser.
- Le réglage avec le faisceau doit être utilisé ponctuellement.

2.3 Positionnement du bloc optique devant le phare

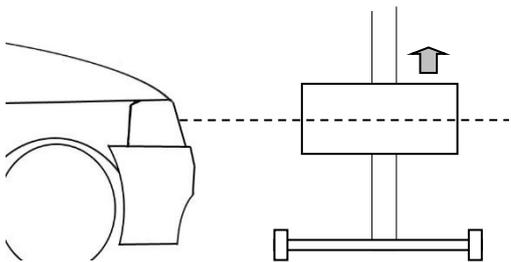
L'aide au positionnement optimise l'alignement du bloc optique en face du projecteur. Elle s'active automatiquement avant chaque mesure. Les indications affichées sur l'écran orientent l'utilisateur. Lorsque le positionnement optimal est atteint, « validé » s'affiche. Le CAP2600 WORKSHOP™ passe automatiquement à l'étape suivante.

Le mode opératoire :

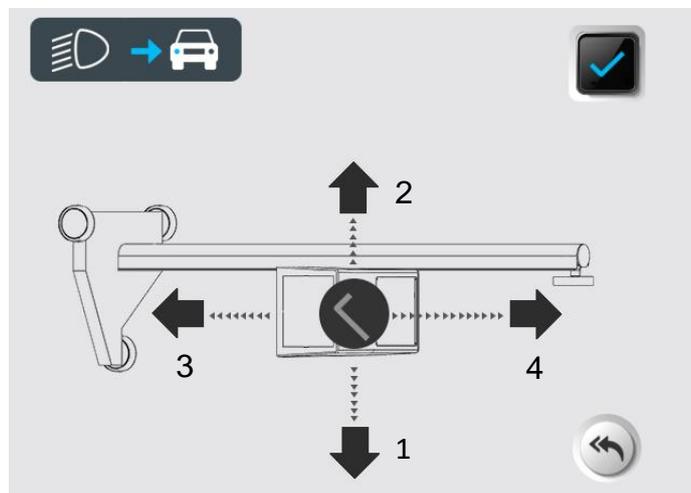
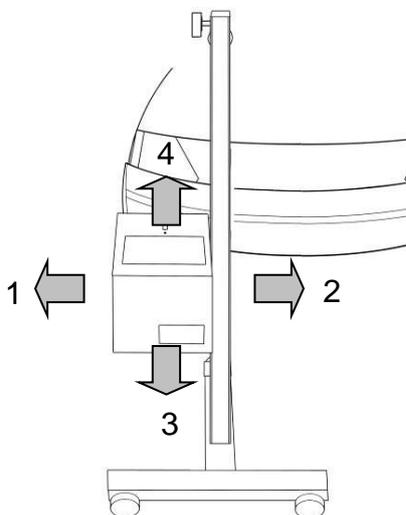
1- Placer le réglophare face au phare, en dessous du centre du projecteur.



2- Suivre les indications à l'écran, pour aligner le bloc optique à la bonne hauteur.



3- Positionner le bloc optique en tenant compte de l'assistance, jusqu'à obtenir « validé » à l'écran.



PRECAUTIONS

Lors de cette opération, vous devez vous assurer que la lentille du CAP2600 WORKSHOP™ ne soit pas exposée à un éclairage extérieur (ex : soleil, spot lumineux,..) qui pourrait fausser le positionnement.

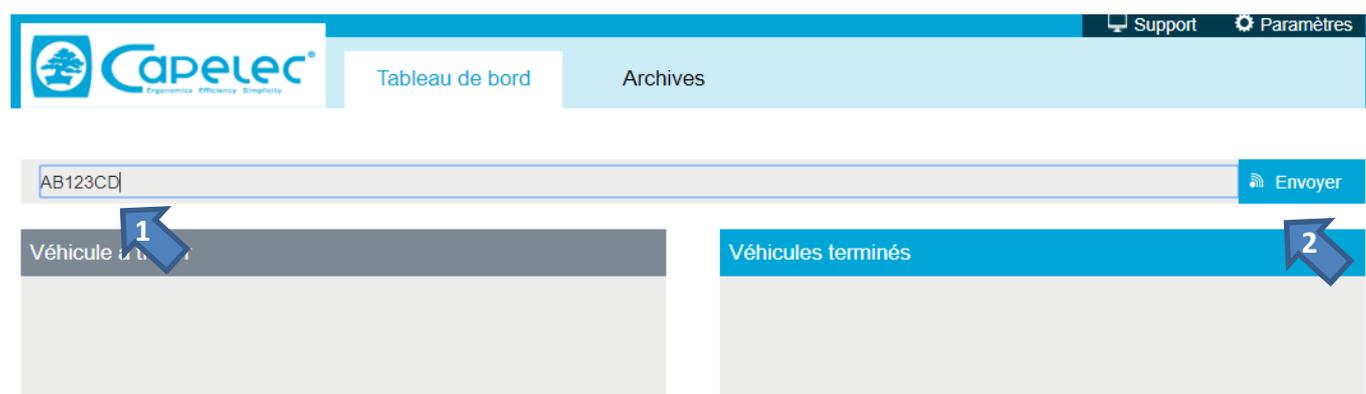
III. Expertise des feux

3.1 Déroulement de l'expertise

Dans le menu start , le CAP2600 WORKSHOP™ va vous guider tout au long du diagnostic des phares. L'enchaînement des étapes va être décrit dans le chapitre ci-dessous.

Etape 1 : Saisi de la plaque d'immatriculation du véhicule

Depuis l'interface WEB, saisir la plaque d'immatriculation du véhicule (1) et cliquer sur « Envoyer » (2).



La plaque apparait sur l'écran du réglophare et dans la colonne « véhicule à traiter ».



Valider en appuyant sur  pour lancer une procédure complète.

Remarque : vous pouvez également saisir manuellement une plaque d'immatriculation directement sur le CAP2600 WORKSHOP™ en cliquant sur  .

Etape 2 : Mesure de la pente véhicule avec le module ANYWHERE

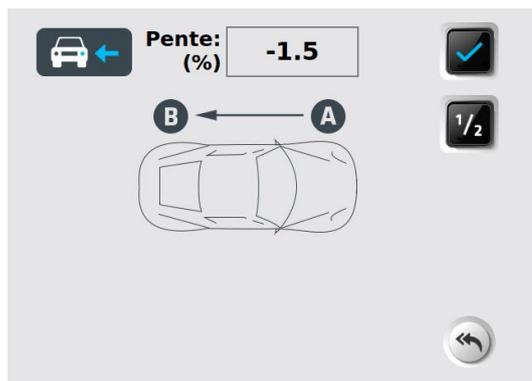
Positionner les modules ANYWHERE au plus proche des roues du véhicule côté gauche comme ci-dessous. Le module A (laser) sur la roue avant et le module B (cible) sur la roue arrière.



Pour activer le laser du module A, appuyer 2 secondes sur l'interrupteur. Le pointer sur la ligne cible du module B.



Appuyer de nouveau sur l'interrupteur pour valider. Le laser clignote 3 fois et transmet la mesure. Puis il s'éteint automatiquement.

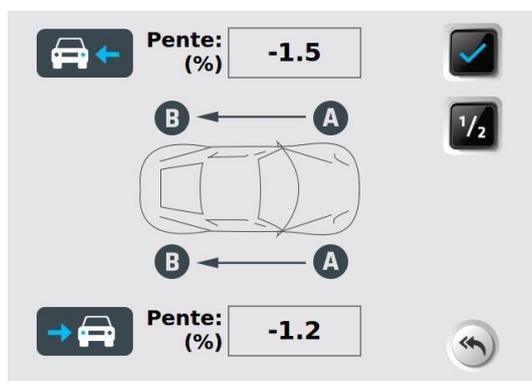


Pente mesurée côté gauche

Remarque : Pour obtenir plus de précision, ou si la zone véhicule est très accidentée, vous pouvez réaliser une mesure complémentaire sur le côté droit du véhicule. Refaire la même opération du côté droit en retournant le laser.



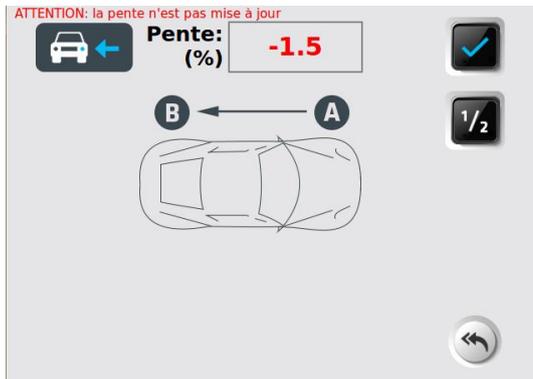
Cliquer sur  pour activer la double mesure gauche / droite.



Pente mesurée côté droit

Valider en appuyant sur  .

Remarque : Entre deux véhicules, l'appareil mémorise la pente du sol des modules ANYWHERE. Elle s'affiche en rouge avec le message « ATTENTION : la pente n'est pas mise à jour ».

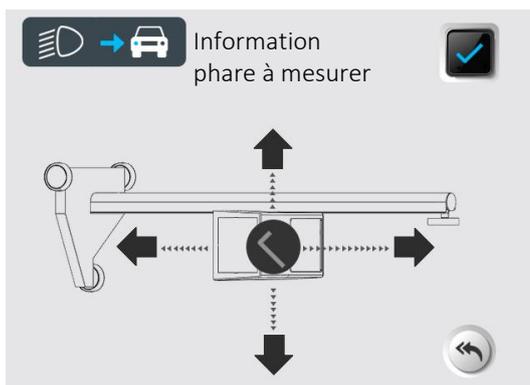


Si vous souhaitez réutiliser la même pente sans faire refaire une mesure avec le module ANYWHERE, valider en appuyant sur  .

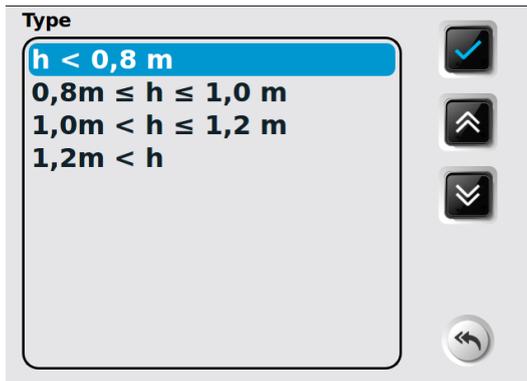
Etape 3 : Choix de la hauteur du phare.

Vous devez sélectionner la hauteur des phares.

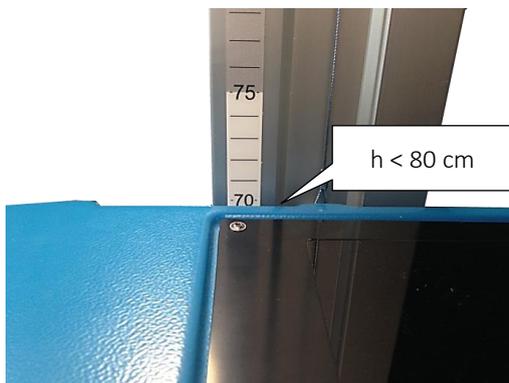
Positionnez le CAP2600 WORKSHOP™ devant l'optique. (Voir chapitre II).



La hauteur affichée est exprimée en mètres. Elle est obtenue en mesurant la distance entre le sol et le bord inférieur du réflecteur du phare.



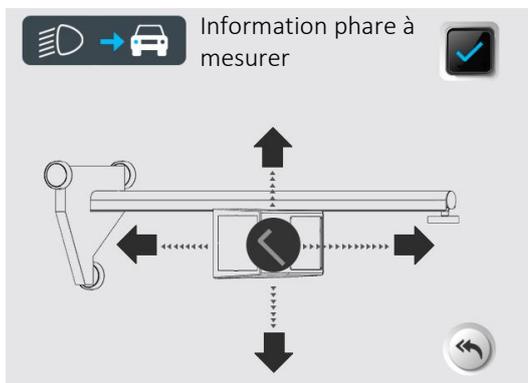
La graduation de la colonne permet d'estimer la hauteur de l'optique avec une précision à +/- 5cm.

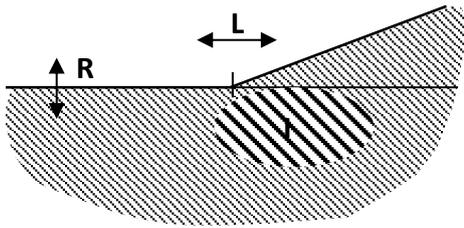


Sélectionner la gamme de hauteur et validez en appuyant sur  .

Etape 4 : Contrôle feux de croisement

Pour expertiser les phares (droit et gauche), aligner le CAP2600 WORKKSHOP™ devant l'optique. (Voir chapitre II).





		<input checked="" type="checkbox"/>	Valider la mesure
Rabattement: (%)	<input type="text" value="-1.4"/>		Afficher l'image du phare
Latéral: (%)	<input type="text" value="2.1"/>		Rotation de l'écran (mode réglage)
Intensité: (lx)	<input type="text" value="101"/>		Retour aide au positionnement

Etape 5 : Bilan du test expert

Le CAP2600 WORKSHOP™ affiche une synthèse de l'expertise.

Résultat Croisement				Affichage des images enregistrées
optique	<input checked="" type="button" value="Gauche"/>	<input checked="" type="button" value="Droite"/>		Transmission des données à l'interface WEB
Rabattement: (%)	<input type="text" value="-1.6"/>	<input type="text" value="-1.4"/>		Impression du ticket résultat sur imprimante thermique
Latéral: (%)	<input type="text" value="1.9"/>	<input type="text" value="2.1"/>		
Intensité: (lx)	<input type="text" value="102"/>	<input type="text" value="101"/>		
Différence Intensité: (%)	<input type="text" value="1"/>			

Pour l'édition du rapport,

Vous pouvez imprimer un ticket résultat avec l'imprimante intégré, en cliquant sur

Vous pouvez transmettre les résultats sur l'interface WEB en cliquant sur

Vous pourrez accéder au bilan expert dans la colonne « véhicules terminés ».

Tableau de bord
Archives

Support
Paramètres

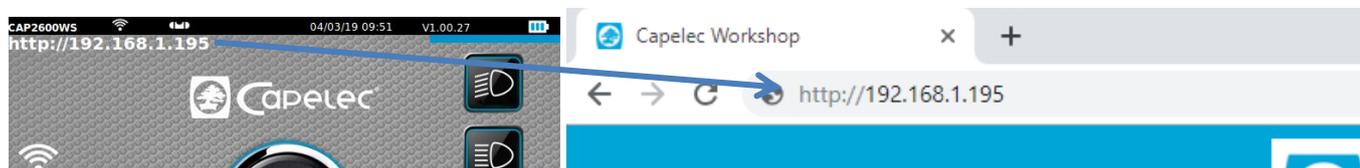
Véhicule à traiter

Véhicules terminés

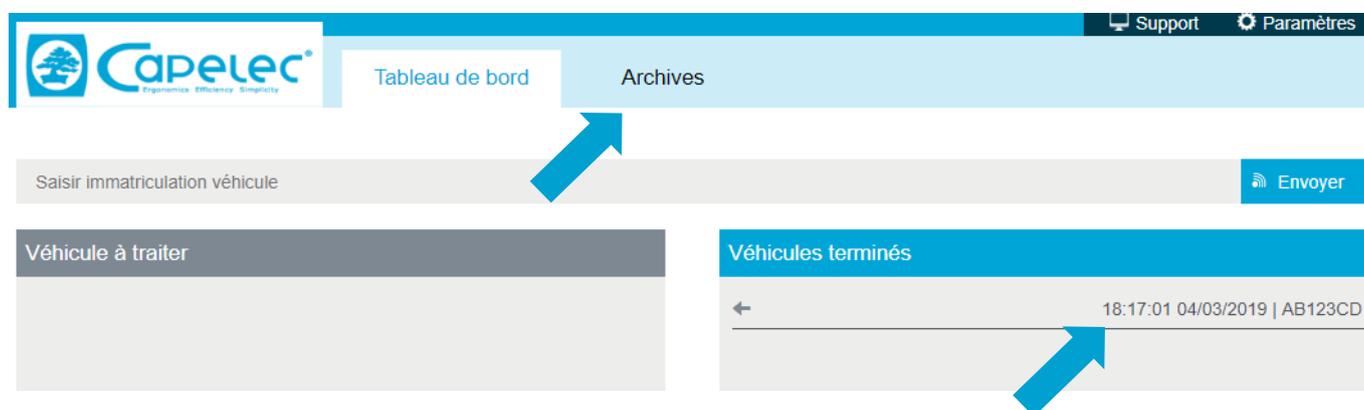
←
18:17:01 04/03/2019 | AB123CD

3.2 Rapport expert

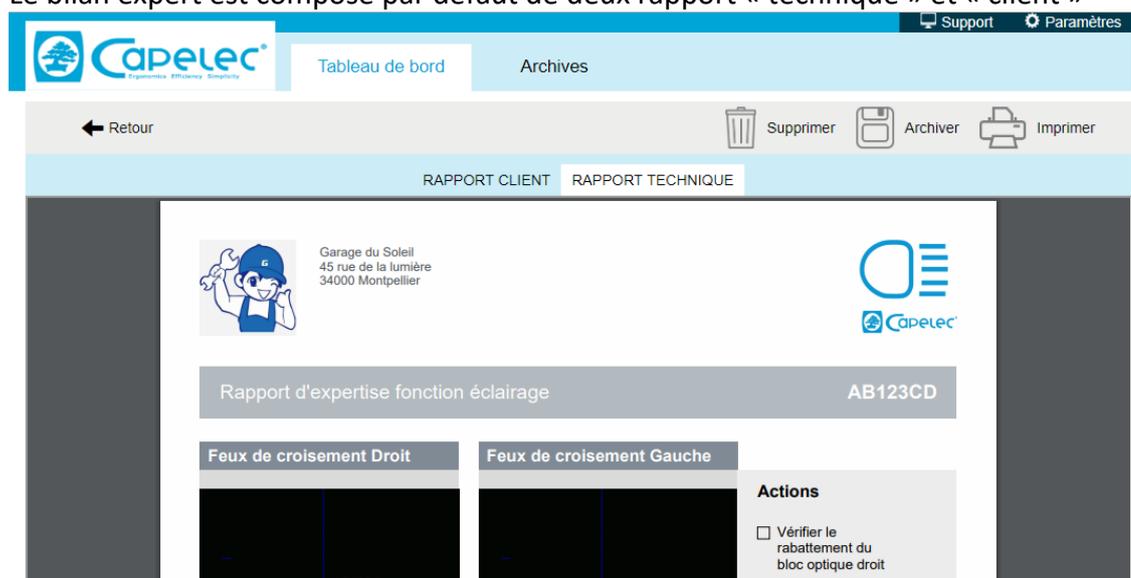
L'accès au rapport d'expertise se fait via l'interface WEB, en se rendant sur le raccourci créé sur le navigateur (cf Chap 1 Mise en Service, Connexions Informatiques). Il indique l'adresse de la page d'accueil du CAP2600 WORKSHOP™.



Les véhicules traités dans la journée sont accessibles dans la colonne « véhicules terminés ». Les véhicules plus anciens sont regroupés dans le dossier « Archives »



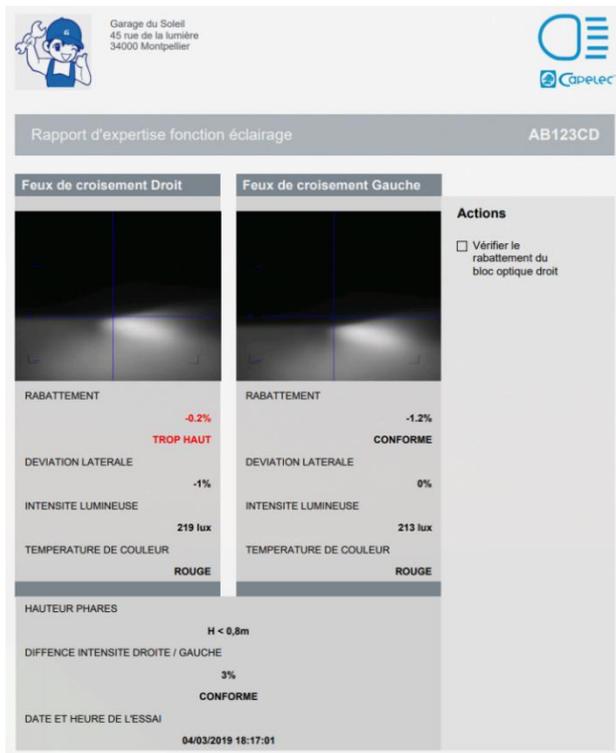
Le bilan expert est composé par défaut de deux rapport « technique » et « client »



Vous pouvez télécharger les rapports au format PDF en cliquant sur « Archiver » ou les imprimer en cliquant sur « Imprimer ».

Le rapport technique utilisateur,

Il présente toutes les informations sur la fonction éclairage ainsi que des conseils d'interventions dans la colonne « actions ».



Le rapport client

C'est une présentation simplifiée et intuitive du bilan d'éclairage. Elle est destinée au client, au conducteur. La colonne de droite restitue l'éclairage du véhicule qui vient d'être réalisé, alors que celle gauche présente l'éclairage optimal.



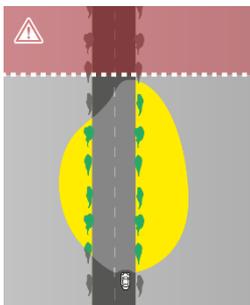
Garage du Soleil
45 rue de la lumière
34000 Montpellier



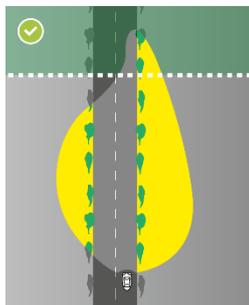
Rapport d'expertise fonction éclairage AB123CD

	<p>Distance d'éclairage</p> 	
Représentation de la distance d'éclairage		Distance d'éclairage optimale
	<p>Qualité du réglage</p> 	<p>Le véhicule éblouit les véhicules devant vous Vous risquez une contravention ou une contre-visite au contrôle technique</p>
Représentation de l'intensité lumineuse et de la température de couleur		
		<p>Le véhicule éblouit les usagers de la route</p> 
Bilan et commentaire libre		

Distance d'éclairage et sécurité

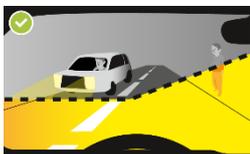


Distance trop faible



Distance satisfaisante

Géométrie et qualité du réglage :



Réglage conforme



Réglage trop bas



Réglage trop haut avec risque d'éblouissement

Intensité lumineuse et sécurité



Phare HS



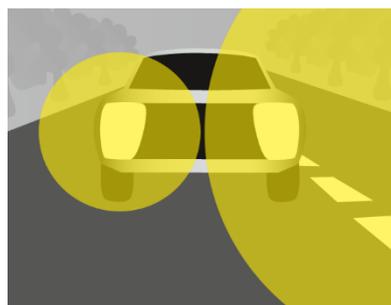
Intensité faible



Intensité moyenne



Intensité forte



Différence d'intensité droite / gauche anormale

Température de couleur et qualité des ampoules



Eclaire chaud



Eclairage blanc

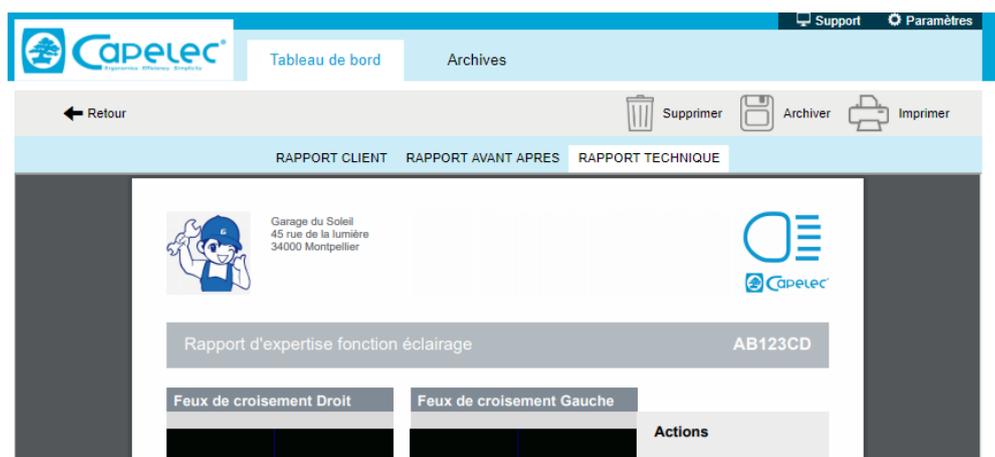


Eclairage froid

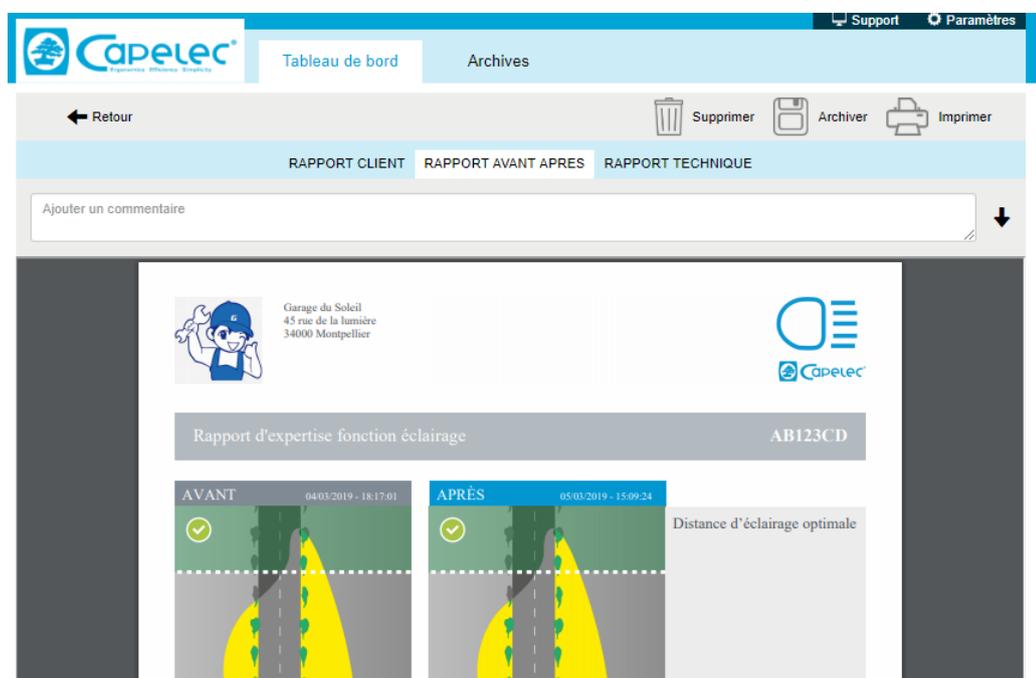
Rapport d'expertise avant / après

Lorsque vous expertisez une deuxième fois un même véhicule (par exemple suite à une réparation), le bilan AVANT/APRES (AV/AP) peut être édité sous trois versions

- **Utilisateur** : détaillé et technique
- **Client** : simplifié et didactique
- **Avant après** : pédagogique et dynamique



Le rapport AV/AP permet de comparer l'état de l'éclairage que vous venez d'achever avec le dernier bilan en mémoire.



3.3 Conseils d'utilisation de la fonction expert

Nous conseillons de réaliser une première expertise des feux de croisement afin de présenter au client le « rapport client ».

En cas, de défaut constaté, vous pourrez argumenter ou justifier l'intervention.

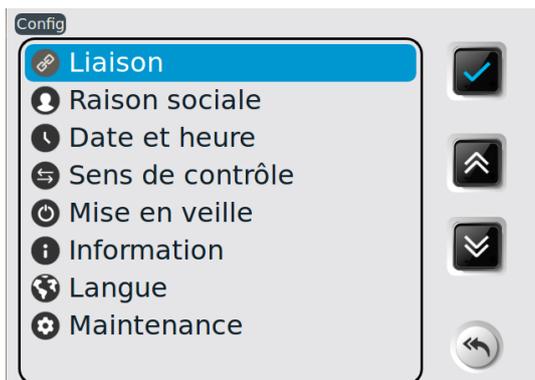
Le « rapport technique » guidera dans l'intervention.

Suite à l'intervention (ex : réglage, remplacement d'ampoule, ...), une deuxième expertise liée à la première permettra de fournir au client un « rapport complet de la prestation avant après ».

Remarque : Avec le rapport expert, vous pouvez justifier, documenter et sauvegarder les prestations.

IV. Configuration

Le menu configuration permet de paramétrer le CAP2600 WORKSHOP™.



Liaison

Permet de sélectionner le mode d'envoi des données, de configurer la liaison informatique et l'impression.

L'accès est sécurisé

Code d'accès liaison : **2345**

Raison sociale

Permet d'enregistrer le nom, l'adresse et autres informations sur la société. Les données apparaîtront dans les en-têtes des tickets d'impression.

Date & heure

Donne accès aux réglages de la date et de l'heure.

Sens de contrôle

Permet de sélectionner l'ordre de test des phares. Phare droit en premier puis gauche (droite / gauche) ou inversement (gauche / droite).

Sous-menu mise en veille

Permet de configurer la temporisation de la mise en veille et de la désactivation.

Sous-menu Informations

Donne accès aux informations suivantes :

- Modèle de l'appareil
- Version logiciel
- Numéro de série de l'appareil
- Numéro de série de la carte CPU
- Numéro d'homologation
- Niveau Batterie
- Puissance du signal WIFI

Sous-menu Langue

Permet de choisir la langue d'affichage.

Sous-menu Maintenance

L'accès est sécurisé. Il est exclusivement destiné à la maintenance par les sociétés agréées.

V. Recommandations d'entretien et de maintenance

Entretien de la lentille :

- Eviter de la souiller avec des projections ou en y apposant vos doigts
- En cas de besoin, la nettoyer à l'eau savonneuse ou au produit lave vitres avec un tissu propre
- Si est altérée, fendue ou rayée, le signaler à la société de maintenance

Entretien des batteries :

- En cas de baisse notable de l'autonomie, le signaler à la société de maintenance

Vérification mécanique :

- En cas de déviation marquée de la bulle du niveau, le signaler à la société de maintenance

VI. Caractéristiques techniques

Caractéristiques

- Poids : 25kg
- L x l x H : 590 x 670 x 1900 m
- Autonomie de la batterie : 10h00 en marche continue
- Recharge de la batterie : 4h00 avec arrêt automatique

Conditions de fonctionnement

- Batteries : Accumulateur rechargeable Lithium Fer
- Alimentation Chargeur : 15.2V 2.3A
- Température ambiante : de 5 à 40°C
- Température de stockage : -15 à +55°C
- Humidité relative : <98% non condensé

Spécifications

- Mesure du rabatement (angle d'inclinaison des feux) en %
- Plage de mesure rabatement : de +6 à -6%
- Précision : +/- 0.2%
- Plage de mesure latérale : de +10 à -10%
- Précision : +/- 0.2%
- Intensité lumineuse en lx
- Plage de mesure d'intensité : 0 à 200lx
- Précision : 10%
- Distance d'utilisation : 20 cm – 80 cm

Inclinomètre

- Correction du rabatement (angle d'inclinaison des feux) en %
- Précision : +/- 0.2%

Modules ANYWHERE

- Mesure de pente en %
- Précision : +/- 0.2%



Conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères.

DECLARATION UE DE CONFORMITE / EU DECLARATION OF CONFORMITY

Equipement : <i>Product:</i>	CAP2600
Fabriquant: <i>Manufacturer:</i>	CAPELEC 1130 rue des marels 34000 Montpellier FRANCE
<p>La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant <i>This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.</i></p>	
Objet de la déclaration : <i>Declaration object :</i>	CAP2600
<p>L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable <i>The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation</i></p>	
<p>DIRECTIVE COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE <i>ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE</i> 2014/30/UE (2004/108/EC)</p> <p>DIRECTIVE BASSE TENSION <i>LOW VOLTAGE DIRECTIVE</i> 2014/35/UE (2006/95/EC)</p> <p>DIRECTIVE RED 2014/53/UE (1999/5/CE)</p>	
<p align="center">Références des normes harmonisées <i>References to the relevant harmonized standards used</i></p>	
<p align="center">EN61010-1 :2011 EN61326-1 :2013 EN300 328-2 :2015</p>	
Signature du fabriquant : <i>Manufacturer signature:</i> CAPELEC 1130 rue des marels 34000 Montpellier FRANCE	<p align="right">MONTPELLIER le 23/05/2016</p>  <p align="right">Thierry COTON Gérant / General Manager</p>